



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de VEYSSEYRE (Géraldine), « [Présentation de l'index] », *L'Estoire de Brutus*, p. 511-512

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3247-7.p.0511](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3247-7.p.0511)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2014. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

Dans le présent index ne sont recensés que les noms propres employés dans *L'Estoire de Brutus*. Noms de personnes et noms de lieux sont séparés. Les signes du zodiaque sont classés parmi les animés humains : ils se rencontrent uniquement dans les prophéties de Merlin et y sont continuellement personnifiés.

Les articles se subdivisent en trois parties. La première établit, le cas échéant, la liste des différentes graphies de chaque nom propre. En tête figure l'entrée principale, en petites capitales. Le choix de cette entrée principale dépend en premier lieu de la richesse d'information de chaque forme : *Bocus de Mede* a été retenu au détriment de *Bocens* ou *Bocus*. Lorsque deux formes fournissent la même quantité d'information, c'est la forme la mieux représentée dans le texte qui figure en premier : *Artu*, graphie plus fréquente qu'*Artur* apparaît en conséquence devant cette dernière. Enfin, lorsque deux formes ont le même nombre d'occurrences, c'est la première par ordre d'apparition dans le texte qui a été retenue. Lorsque plusieurs personnages distincts portent le même nom ou que plusieurs lieux distincts correspondent à un même toponyme, la graphie choisie comme lemme pour ces homonymes est suivie, pour chacun d'eux, par un chiffre en indice, qui signale leur ordre d'apparition dans le texte et sert à les différencier pour les renvois. Dans tous les cas, le lemme retenu pour chaque nom propre est suivi, en caractères maigres et romains, par les variantes graphiques afférentes à cette entrée principale, classées par ordre alphabétique strict. Suite à ces variantes apparaissent, en italique et entre crochets carrés, les noms propres correspondant dans la source, tels qu'ils sont lemmatisés dans la dernière édition en date de l'*Historia regum Britannie*¹, y compris les noms de peuples (par exemple *Andegavenses*) et les adjectifs géographiques (par exemple *Antiochenus*) du texte latin qui sont traduits, dans *L'Estoire de Brutus*, par des noms de lieu.

La deuxième partie de chaque article comprend une glose en italiques, qui intègre parfois des noms propres, cités en caractères romains lorsqu'ils sont tirés du texte. Les informations qui figurent entre crochets droits

1 *HRB* Reeve, 2007. L'index, parfois lacunaire, a été complété en puisant dans le corps de l'édition.

ont été tirées de sources extérieures au texte lui-même, notamment des éditions successives de l'*Historia regum Britannie* et de divers dictionnaires.

En troisième lieu, chaque article se clôt par une référence ou une série de références à l'*Estoire de Brutus*, sous la forme d'un numéro de paragraphe (ou de la lettre R lorsque la rubrique initiale est visée), puis d'un numéro de ligne, séparés par un point. Ces références sont exhaustives. Les astérisques qui les précèdent occasionnellement renvoient aux notes critiques.